

?ENER?LADVO?TA MELHORA VATEL? [MELCHIOR WATHELET]

SECIN?JUMI,

sniegti 2013. gada 30. maij? (1)

Lieta C?622/11

Staatssecretaris van Financiën

pret

Pactor Vastgoed BV

(*Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlande) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Sest? PVN direkt?va – 20. pants – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Atskait?jumu kori??šana – Nekustam? ?pašuma pieg?de, ko nekustamo ?pašumu uz??mumam veic pieg?d?t?js – Sakar? ar atskait?juma korekciju maks?jam? PVN iekas?šana no nodok?a maks?t?ja, kas nav nodok?a maks?t?js, kurš s?kotn?ji veicis min?to atskait?jumu, un nav piedal?jies ar nodokli apliekam? dar?jum?, kurš bijis atskait?šanas pamat?

Satura r?d?t?js

I – Atbilstoš?s ties?bu normas

A – Savien?bas ties?bas

B – N?derlandes ties?bas

II – Pamattiesved?ba un prejudici?lais jaut?jums

III – V?rt?jums

A – Šaubas par Likuma 12.a panta interpret?ciju

B – Lietas dal?bnieku argumentu kopsavilkums

C – V?rt?jums

1) levada apsv?rumi

- 2) Likuma 12.a pants un Sest? direkt?va
- a) N?derlandes vald?bas galvenais arguments
- i) Par Sest?s direkt?vas 20. pantu
- ii) Par Sest?s direkt?vas 21. pantu
- iii) Par Sest?s direkt?vas 13. un 20. pant? lietoto j?dzienu “proced?ra”/“prec?zi noteikumi” [modalit  s]
- b) Citi lietas dal?bnieku argumenti
- i) Pirmais arguments
- ii) Otrais arguments
- iii) Trešais arguments
- iv) Ceturtais arguments
- v) Piektais arguments
- 3) Likuma 12.a pants un L?mums 88/498

IV – Secin?jums

1. Šis *Hoge Raad der Nederlanden* (Augst?k? tiesa) (N?derlande) iesniegtais l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz to, k? interpret?t Sest?s direkt?vas 77/388/EEK (2) 20. pantu, un b?t?b? ir par to, vai pievienot?s v?rt?bas nodok?a (turpm?k tekst? – “PVN”) atskait?juma korekcijas summu var iekas?t no uz??m?ja, kas nav nodok?a maks?t?js, kurš s?kotn?ji veicis min?to atskait?jumu, un kas nav bijis iesaist?ts ar nodokli apliekamaj? dar?jum?, kurš bijis š? paša atskait?juma pamat?.
2. Šis jaut?jums pamatljet? pretstata *Staatssecretaris van Financi  n* (Valsts sekret?rs finanšu jaut?jumos, turpm?k tekst? – “*Staatssecretaris*”) un *Pactor Vastgoed BV*, kam tika piem?rota š?da korekcija.

I – Atbilstošs ties?bu normas

A – Savien?bas ties?bas

3. Sest?s direkt?vas 13. panta ar nosaukumu “Atbr?vojumi valsts teritorij?” B da?? ir noteikts: “Cikt?l tas nav pretrun? [...] citiem [Savien?bas] noteikumiem, dal?bvalstis atbr?vo t?l?k min?t?s darb?bas atbilst?gi noteikumiem, ko t?s pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu:

[..]

- g) ?kas vai ?kas da?u un zem t?s esošs zemes p?rdošanu (iz?r?šanu, iznom?šanu), iz?emot gad?jumus, kas aprakst?ti 4. panta 3. punkta a) apakšpunkt?;

[..]."

4. Sest?s direkt?vas 13. panta C da?? ir noteikts:

"Dal?bvalstis var dot nodok?a maks?t?jiem ties?bas izv?l?ties nodokli [aplikšanu ar nodokli] š?dos gad?jumos:

[..]

b) dar?jumi, ko aptver š? panta B da?as d), g) un h) apakšpunkts.

Dal?bvalstis var ierobežot šo izv?les ties?bu darb?bas jomu un pie?em prec?zus noteikumus šo ties?bu izmantošanai."

5. Sest?s direkt?vas 17. pant? ar nosaukumu "Atskait?šanas ties?bu izcelsme un darb?bas joma" ir noteikts:

"1. Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.

2. Ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?:

a) [PVN], kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js;

[..]."

6. Sest?s direkt?vas 20. pant? ir noteikts:

"1. S?kotn?jo atskait?jumu kori?? saska?? ar proced?ru, k?du nosaka dal?bvalstis, jo ?paši:

a) ja šis atskait?jums bijis liel?ks vai maz?ks par to, uz k?du nodok?a maks?t?jam bijušas ties?bas;

b) ja p?c atmaks?šanas [deklar?cijas iesniegšanas] main?s faktori, kas izmantoti, lai noteiku atskait?mo summu, it ?paši ja ir anul?ti pirkumi vai sa?emti cenu samazin?jumi; tom?r kori??šanu neveic dar?jumiem, kuri paliek piln?gi vai da??ji neapmaks?ti, un pien?c?gi pier?d?tai vai apstiprin?tai ?pašuma izn?cin?šanai, zudumam vai z?dz?bai, k? ar? pre?u izmantošanai, lai sniegtu mazas v?rt?bas d?vanas vai dotu paraugus, k? aprakst?ts 5. panta 6. punkt?. Tom?r dal?bvalstis var piepras?t korekcijas dar?jumiem, kuri paliek piln?gi vai da??ji neapmaks?ti, k? ar? z?dz?bas gad?jum?.

[..]

3. Ja ražošanas l?dzek?us pieg?d? kori??šanas laik?, uzskata, ka nodok?a maks?t?js tos v?l joproj?m lieto t? uz??m?jdarb?bai l?dz kori??šanas laika beig?m. Ja š?du ražošanas l?dzek?u pieg?dei ir uzlikts nodoklis, pie?em, ka š?m uz??m?jdarb?bas darb?b?m piln?b? uzliek nodokli; ja pieg?de ir atbr?vota no nodok?iem, pie?em, ka š?s darb?bas ir piln?b? atbr?votas. Kori??šanu veic tikai vienreiz vis? v?l atlikušaj? kori??šanas laik?.

P?d?j? no min?tajiem gad?jumiem dal?bvalstis tom?r var noraid?t l?gumu [atteikties no pras?bas] veikt kori??šanu, ja pirc?js ir nodok?a maks?t?js, kas attiec?gos ražošanas l?dzek?us izmanto vien?gi dar?jumiem, par kuriem [PVN] ir atskait?ms.

4. Lai piem?rotu 2. un 3. punkta noteikumus, dal?bvalstis var:

[..]

– paredz?t visus piem?rotus pas?kumus, lai nodrošin?tu, ka kori??šana nerada nek?das nepamatotas priekšroc?bas;

– at?aut administrat?vus vienk?ršojumus.

[..]"

7. Sest?s direkt?vas 21. pant? ar nosaukumu “Personas, kur?m j?maks? nodoklis varas iest?d?m” ir paredz?ts:

”[PVN] j?maks? š?d?m person?m:

1. Atbilst?gi iekš?jai sist?mai:

a) nodok?a maks?t?jiem, kas veic ar nodokli apliekamus dar?jumus, iz?emot tos, kuri min?ti 9. panta 2. punkta e) apakšpunkt? un kurus veic nodok?a maks?t?js, kurš rezid? ?rzem?s. Ja ar nodokli apliekamu dar?jumu ?steno nodok?a maks?t?js, kurš rezid? ?rzem?s, dal?bvalstis var pie?emt k?rt?bu, kas paredz, ka nodokli maks? k?ds cits, nevis nodok?a maks?t?js, kurš rezid? ?rzem?s. *Inter alia* par š?du citu personu var nor?kot nodok?u p?rst?vi vai citu personu, kurai veic ar nodokli apliekamo dar?jumu. Dal?bvalstis var ar? paredz?t, ka par nodok?a samaksu atbild?bu solid?ri uzliek k?dam citam, nevis nodok?a maks?t?jam;

b) person?m, kur?m pakalpojumus, kas iek?auti 9. panta 2. punkta e) apakšpunkt?, sniedz un veic nodok?a maks?t?js, kurš rezid? ?rzem?s. Tom?r dal?bvalstis var pras?t, lai par nodok?a samaksu solid?ri b?tu atbild?gs pakalpojumu sniedz?js;

c) jebkurai personai, kas nor?da [PVN] fakt?r? vai cit? dokument?, kurš kalpo par fakt?ru;

2. Par import?šanu: personai vai person?m, ko par atbild?g?m nor?kojušas vai apstiprin?jušas t?s dal?bvalstis, kur?s preces ieved.”

8. Sest?s direkt?vas 27. panta 1. punkt? ir noteikts:

”Padome p?c Komisijas priekšlikuma ar vienpr?t?gu l?mumu var at?aut jebkurai dal?bvalstij ieviest ?pašus pas?kumus, lai atk?ptos no š?s direkt?vas noteikumiem nol?k? vien?ršot proced?ru, k?d? iekas? nodokli, vai nov?rst noteiktu veidu nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu. Pas?kumi, kas v?rsti uz to, lai vienk?ršotu k?rt?bu, k?d? iekas? nodokli, nedr?kst ietekm?t gala pat?ri?a stadij? maks?jamo nodokli, iz?emot gad?jumus, kad tas notiek niec?g? apjom?.”

9. Padomes 1988. gada 19. j?lija L?muma 88/498/EEK (3), kas pie?emts, pamatojoties uz min?to 27. panta 1. punktu, 1. pant? ir paredz?ts, ka attiec?b? uz dar?jumiem, kas min?ti Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as g) un h) apakšpunkt?, N?derlandes Karalistei, atk?pjoties no š?s direkt?vas 21. panta a) apakšpunkta, saist?b? ar 13. panta C da?as b) apakšpunkt? paredz?to iesp?ju izv?l?ties aplikšanu ar nodokli ir at?auts piem?rot ties?bu normu, saska?? ar kuru PVN j?maks? ?pašuma ieg?d?t?jam (4).

B – N?derlandes ties?bas

10. 1968. gada Likuma par apgroz?juma nodokli (5) (turpm?k tekst? – “Likums”) 11. pant? ir noteikts:

“1. Apst?k?os, ko nosaka ar visp?rpiem?rojamiem noteikumiem, no nodok?a ir atbr?vota:

a) nekustam? ?pašuma pieg?de un ties?bu uz to nodošana, iz?emot:

1) ?kas vai ?kas da?as un zem t?s esoš?s zemes pieg?di, kas veikta pirms vai v?l?kais divus gadus p?c t?s pirmreiz?j?s izmantošanas, k? ar? apb?v?t?s zemes pieg?di;

2) pieg?di, kas nav 1. punkt? min?t? pieg?de, person?m, kuras izmanto nekustamo ?pašumu nol?k?, kas piln?gi vai gandr?z piln?gi dod ties?bas atskait?t nodokli saska?? ar 15. pantu, ar nosac?jumu, ka pieg?d?t?js un sa??m?js ir izv?l?jušies izmantot š?du iesp?ju, to nor?dot notari?li apliecin?t? pieg?des akt?, vai šaj? nol?k? ir iesnieguši kop?gu l?gumu inspektoram, un kuras turkl?t iev?ro ministrijas r?kojum? paredz?tos nosac?jumus;

[..].”

11. Saska?? ar Likuma 12. panta 1. punktu:

“Nodokli iekas? no uz??m?ja, kas veic pieg?di vai sniedz pakalpojumu.”

12. Likuma 12.a pant? ir noteikts:

“Ja 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta 2. punkt? paredz?tais iz??mums tiek izmantots ?aunpr?t?gi, jo persona, kurai nekustamais ?pašums ir pieg?d?ts, to neizmanto m?r?iem, attiec?b? uz kuriem past?v ties?bas uz atskait?šanu piln?b? vai gandr?z piln?b? saska?? ar 15. pantu, nodoklis, kuru saska?? ar 15. pantu saist?b? ar šo pieg?di atskait?jis pieg?d?t?js, ir iekas?jams no pieg?des sa??m?ja.”

II – Pamattiesved?ba un prejudici?lais jaut?jums

13. *Pactor Vastgoed* ir uz??mums, kas cita starp? darbojas nekustamo ?pašumu nozar?, un š?d? status? ir PVN maks?t?js Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punkta izpratn?.

14. Attiec?b? uz šo uz??mumu tika pie?emts l?mums par PVN uzr??inu par laikposmu no 2000. gada 1. janv?ra l?dz 31. decembrim. P?c s?dz?bas izskat?šanas min?t? uzr??ina summa tika apstiprin?ta ar nodok?u inspektora l?mumu. *Rechtbank te 's?Gravenhage [H?gas tiesa]* pret šo l?mumu celto pras?bu noraid?ja. *Pactor Vastgoed* p?rs?dz?ja šo spriedumu *Gerechtshof te 's?Gravenhage* (H?gas apel?cijas tiesa). *Gerechtshof te 's?Gravenhage* atc?la *Rechtbank te 's?Gravenhage* l?mumu, atzina par pamato taj? celto pras?bu par nodok?u inspektora l?mumu, k? ar? atc?la min?to l?mumu un pazi?ojumu par nodok?a uzr??inu. *Staatssecretaris* tad iesniedza iesniedz?jties? kas?cijas s?dz?bu par *Gerechtshof te 's?Gravenhage* spriedumu.

15. No Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu pamat? ir tr?s dar?jumi.

16. Vispirms – pirmais dar?jums ir nekustam? ?pašuma p?rdošana dažus gadus pirms 2000. gada, ko veica ?pašnieks (turpm?k tekst? – “pirmais nodok?a maks?t?js”) pieg?d?t?jam (turpm?k tekst? – “otrais nodok?a maks?t?js”). T? k? puses izv?l?j?s ar nodokli apliekamu dar?jumu, otrsais nodok?a maks?t?js veica PVN, kas bija nor?d?ts tam izrakst?taj? r??in?, atskait?šanu.

17. T?l?k – otrsais dar?jums ir t? paša nekustam? ?pašuma pieg?de, ko 2000. gada 5. janv?r?

otrais nodok?a maks?t?js veica *Pactor Vastgoed* (“trešais nodok?a maks?t?js”), kurš, vienojoties ar pieg?d?t?ju, ar? izv?l?j?s ar nodokli apliekamu pieg?di. Saska?? ar Likuma 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta 2. punktu *Pactor Vastgoed* šaj? sakar? pazi?oja, ka šo nekustamo ?pašumu izmantos, lai sniegtu pakalpojumus, attiec?b? uz kuriem ir ties?bas sa?emt piln?gu vai gandr?z piln?gu atskait?jumu, – tas ir ierobežojums, kas ir paz?stams k? “90 % krit?rijs”. Tom?r no 2000. gada apr??a *Pactor Vastgoed* min?to ?pašumu iz?r?ja, un š? iz?r?šana bija atbr?vota no PVN.

18. Visbeidzot, trešais dar?jums ir š? paša ?pašuma p?rdošana – 2000. gada j?lija s?kum? *Pactor Vastgoed* to p?rdeva trešajai personai, un ar? šis dar?jums bija atbr?vots no PVN.

19. Nodok?u inspektors uzskat?ja, ka *Pactor Vastgoed* t?d?j?di nebija iev?rojis nosac?jumu, kas saist?ts ar izv?les iesp?ju un saska?? ar kuru nekustamais ?pašums bija j?izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem. T?p?c pieg?de par labu *Pactor Vastgoed* esot bijusi atbr?vojama no PVN (6).

20. Nodok?u inspektors ar? uzskata, ka bija j?piem?ro Likuma 12.a pants. Tieši saska?? ar min?to pantu vi?š noteica trešajam nodok?a maks?t?jam uzr??inu, to apr??inot, pamatojoties uz PVN summu, kuru otrs nodok?a maks?t?js bija iepriekš atskait?jis, kad ieg?d?j?s nekustamo ?pašumu no pirm? nodok?a maks?t?ja, t.i., summu, kas – run?jot par pieg?di, kas bija atbr?vojama no nodok?a – bija j?kori?? (7).

21. Run?jot par dar?jumu starp otro un trešo nodok?a maks?t?ju, nodok?u inspektors uzskat?ja, ka ar atpaka?ejošu sp?ku, t.i., 2000. gada 5. janv?r?, nekustamais ?pašums bija pieg?d?ts *Pactor Vastgoed*, piem?rojot atbr?vojumu no PVN, un ka t?d?j?di šai pieg?dei piem?rotais nodoklis, k? ar? nodok?a atskait?jums ir j?atce?, kas saska?? ar N?derlandes vald?bas viedokli nerada nek?das materi?las sekas *Pactor Vastgoed*. Proti, j?atce? gan nepamatoti samaks?tais PVN, gan nepamatoti veiktais atskait?jums.

22. Turkl?t PVN, kuru agr?k bija atskait?jis otrs nodok?a maks?t?js, ar? ir j?kori?? par atlikušo atbr?vot?s izmantošanas gadu skaitu. Veicot pieg?di trešajam nodok?a maks?t?jam, tika pie?emts, ka nekustamais ?pašums turpm?k tiks izmantots ar nodokli apliekam?m darb?b?m, t? ka iepriekš atskait?tais PVN var?ja tikt saglab?ts vis? atlikušaj? kori??šanas period?.

23. Tieši šo kori??to PVN, kura summa bija ne maz?k k? EUR 295 820, nodok?u inspektors uzr??in?ja *Pactor Vastgoed*.

24. K? min?ts šo secin?jumu 14. punkt?, *Gerechtshof te 's?Gravenhage atc?la Rechtbank te 's?Gravenhage* spriedumu, ar kuru bija apstiprin?ts nodok?u inspektora l?mums. Saist?b? ar Staatssecretaris iesniedz?ties? iesniegto kas?cijas s?dz?bu par *Gerechtshof te 's?Gravenhage* spriedumu *Pactor Vastgoed* nor?d?ja, ka kori??tais PVN b?tu j?iekas? no pieg?d?t?ja, nevis no vi?a. Likuma 12.a pants, ar kuru pamatota kori??t? PVN iekas?šana no *Pactor Vastgoed*, esot pretrun? Sestajai direkt?vai.

25. Savuk?rt Staatssecretaris appalvo, ka *Gerechtshof te 's?Gravenhage* ir pie??vusi k??du ties?bu piem?rošan?, atz?stot, ka ar Likuma 12.a pantu nevar tikt pamatots, ka no nekustam? ?pašuma pirc?ja (trešais nodok?a maks?t?js) iekas? PVN summu, par kuru otrs nodok?a maks?t?js bija sa??mis atskait?jumu saist?b? ar agr?ko ieg?di no pirm? nodok?a maks?t?ja.

26. Šajos apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai Sest? direkt?va pie?auj, ka gad?jum?, ja s?kotn?ji piem?rotais PVN atskait?jums saska?? ar Sest?s direkt?vas 20. pantu tiek kori??ts t?d?j?di, ka atmaks?jama ir visa vai da?a no

atskait?juma summas, š? summa tiek iekas?ta no k?da cita, nevis no nodok?a maks?t?ja, kurš s?kotn?ji ir piem?rojis atskait?jumu, konkr?t?k [...] no personas, kurai šis nodok?a maks?t?js ir pieg?d?jis lietu?"

27. Rakstveida apsv?rumus iesniedza *Pactor Vastgoed*, N?derlandes vald?ba, ?rija un Somijas vald?ba, k? ar? Komisija. Tiesas s?d?, kas notika 2013. gada 18. apr?l?, savus apsv?rumus mutv?rdos pauda visi šie lietas dal?bnieki, iz?emot Somijas vald?bu.

III – V?rt?jums

A – Šaubas par Likuma 12.a panta interpret?ciju

28. Pirms lietas dal?bnieku argumentu izskat?šanas j?uzsver, ka no l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka N?derland? ir šaubas par to, vai ar Likuma 12.a pantu var tikt pamatots, ka nekustam? ?pašuma pirc?jam uzr??ina PVN summu, par kuru t? pieg?d?t?js ir sa??mis atskait?jumu, t.i., summu, kas ir j?kori??.

29. Gan ?ener?ladvok?ts pamattiesved?b?, gan pati iesniedz?jtiesa uzskata, ka Likuma 12.a panta m?r?is nav skaidri atspogu?ots š?s ties?bu normas tekst? (8). V?l jo vair?k, Komisija atkl?ti atz?st, ka nesapro, k?da ir min?t?s ties?bu normas noz?me.

30. Proti, ja las?m Likuma 12.a panta formul?jumu, v?rdi "nodoklis, kuru [...] [(9)] saist?b? ar šo pieg?di atskait?jis pieg?d?t?js, ir iekas?jams no pieg?des sa??m?ja", attiecas uz pieg?di, kuru ir veicis pirmais nodok?a maks?t?js (p?rdev?js) otrajam nodok?a maks?t?jam (pieg?d?t?js).

31. T?d?j?di saska?? ar paša Likuma tekstu v?rdi "iekas?jams no pieg?des sa??m?ja" noteikti attiecas uz otro nodok?a maks?t?ju.

32. No t? izriet, ka attiec?g? pieg?de princip? nevar b?t otr? nodok?a maks?t?ja veikta pieg?de trešajam nodok?a maks?t?jam, t? ka otrajam nodok?a maks?t?jam par to nekas nav j?atskaita.

33. T?tad Likuma 12.a pants ir j?interpret? ?oti plaši – k? to dara N?derlandes vald?ba (10) –, lai trešajam nodok?a maks?t?jam liktu maks?t.

34. Iesniedz?jtiesa uzskata (11), ka Likuma 12.a panta teksts patieš?m var?tu at?aut pietiekami lielu r?c?bas br?v?bu, lai saska?? ar š? noteikuma m?r?i v?rdus "nodoklis, kuru [...] saist?b? ar šo pieg?di atskait?jis pieg?d?t?js", attiecin?tu uz PVN summu, kuru iepriekš bija atskait?jis nodok?a maks?t?js, kas veicis turpm?ku pieg?di, un kura bija j?kori??, jo, apl?kojot retrospekt?vi, š? pieg?de bija faktiski atbr?vota no PVN, jo v?l?k izr?d?j?js, ka Likum? (12) paredz?tais nosac?jums netika izpild?ts. Šajos lietas materi?los t? ir otr? nodok?a maks?t?ja veikta pieg?de trešajam nodok?a maks?t?jam, k? rezult?t? – jo p?rdev?js un pirc?js izv?l?j?js ar PVN apliekamu pieg?di – uz??m?js, kurš veica pieg?di, sa??ma p?r?k lielu PVN atskait?jumu (pat ja tas notika t?p?c, ka min?tais uz??m?js ar savu pieg?d?t?ju izv?l?j?js PVN piem?rošanu iepriekš?jai pieg?dei).

35. Ac?mredzami, iesniedz?jtiesai, kurai vien?gajai ir kompetence interpret?t valsts ties?bu aktus, ir j?interpret? Likuma 12.a pants (?emot v?r? inform?ciju, ko šaj? liet? sniegs Tiesa).

36. Katr? zi??, pie?emot, ka Likuma 12.a pants pie?auj N?derlandes valsts kases veikto interpret?ciju, es izskat?šu iesniedz?jtiesas uzdoto jaut?jumu.

B – Lietas dal?bnieku argumentu kopsavilkums

37. *Pactor Vastgoed* apgalvo, ka Sest? direkt?va – neatkar?gi no t?, vai ir sa?emta Padomes

piekrišana vai n? – ne?auj dal?bvalst?m t?d? gad?jum? k? pamatliet? par kori??t? PVN maks?t?ju noteikt k?du citu, kas nav otrs nodok?a maks?t?js. Tas uzskata, ka šaj? zi?? Likuma 12.a pants ir pretrun? Sestajai direkt?vai.

38. Turpret? N?derlandes vald?ba uzskata, ka Sest?s direkt?vas noteikumi neizsl?dz, ka t?d? kontekst? k? pamatliet? dal?bvalstis iekas? kori??to PVN no nekustam? ?pašuma pirc?ja.

39. ?rija un Somijas vald?ba b?t?b? izvirza t?du pašu t?zi k? N?derlandes vald?ba. Cita starp? t?s apgalvo, ka no Sest?s direkt?vas 20. panta un direkt?vas konteksta un strukt?ras izriet, ka dal?bvalst?m ir r?c?bas br?v?ba noteikt apst?k?us, k?dos atskait?juma kori??šanas summu var iekas?t no k?da cita, kas nav nodok?a maks?t?js, kurš s?kotn?ji piem?rojis min?to atskait?jumu. ?rija uzskata, ka cit?da interpret?cija b?tu pretrun? PVN sist?mai, kas ir izveidota ar Sesto direkt?vu, un tiesisk?s noteikt?bas un nodok?u neutralit?tes principam. Turkl?t tas padar?tu nodok?u piedzi?as meh?nismu neefekt?v?ku.

40. Visbeidzot, Komisija, t?pat k? *Pactor Vastgoed*, atbalsta t?zi, kas ir pretrun? N?derlandes un Somijas vald?bu, k? ar? ?rijas aizst?v?tajai t?zei, un b?t?b? uzskata, ka uz prejudici?lo jaut?jumu ir j?atbild noraidoši.

C – V?rt?jums

1) levada apsv?rumi

41. Ar savu jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Sest? direkt?va ir j?interpret? t?d?j?di, ka t? atskait?jumu, kas ir veikts saist?b? ar pirm? nodok?a maks?t?ja nekustam? ?pašuma pieg?di otrajam nodok?a maks?t?jam, ?auj kori??t, kori??šanas summu iekas?jot no treš? nodok?a maks?t?ja (pamatliet? *Pactor Vastgoed*), kurš nebija tas, kas iepriekš piem?rojis atskait?jumu.

42. N?derlandes Karaliste ir izmantojusi Sest?s direkt?vas 13. panta C da?as b) apakšpunkt? dal?bvalst?m paredz?to iesp?ju pieš?irt nodok?a maks?t?jiem ties?bas izv?l?ties dažu t?du dar?jumu aplikšanu ar nodokli, kuri saska?? ar š?s direkt?vas 13. panta B da?as g) apakšpunkt? ietverto visp?r?go normu ir atbr?voti no PVN (13). Šie dar?jumi ir ?ku vai ?ku da?u un zem t?m eso?s zemes pieg?de, kas nav p?rdošana pirms šo ?ku pirmreiz?jas izmantošanas.

43. J?nor?da, ka Sest?s direkt?vas 13. panta C da?as p?d?j? punkt? ir piebilde, ka “dal?bvalstis var ierobežot šo izv?les ties?bu darb?bas jomu un pie?em prec?zus noteikumus šo ties?bu izmantošanai”.

44. Kopš 1995. gada 31. marta pulksten 18.00 N?derlandes likumdev?js ir ierobežojis iesp?ju izv?l?ties ar nodokli apliekamu pieg?di, to attiecinot tikai uz nekustam? ?pašuma pieg?d?m person?m, kas min?to nekustamo ?pašumu izmanto m?r?iem, attiec?b? uz kuriem past?v ties?bas uz atskait?jumu piln?b? vai gandr?z piln?b? (14).

45. K? nor?da iesniedz?jtiesa, ir iesp?jams, ka attiec?gie uz??m?ji (pieg?d?t?js un sa??m?js) s?kotn?ji pamatojas uz noteiktu ?pašuma izmantošanas m?r?i, attiec?b? uz kuru ir at?auts izv?l?ties ar nodokli apliekamu pieg?di, ta?u v?l?k uz??m?js, kuram ir pieg?d?ts nekustamais ?pašums, to izmanto m?r?im, attiec?b? uz kuru ar nodokli apliekamas pieg?des izv?le nav iesp?jama. Ties?bu norm?s tiek iev?rots princips, ka šaj? gad?jum? pieg?dei bija j?b?t atbr?voti no PVN un ka t?d?j?di pieg?d?t?ja agr?k atskait?tais PVN ir j?kori??.

46. Attiec?b? uz š?d?m situ?cij?m Likuma 12.a pant? ir noteikts, ka, “ja 11. panta 1. punkta a) apakšpunkta [2. punkt?] paredz?tais iz??mums tiek izmantots ?aunpr?t?gi, jo persona, kurai

nekustamais ?pašums ir pieg?d?ts, to neizmanto m?r?iem, attiec?b? uz kuriem past?v ties?bas uz atskait?šanu piln?b? vai gandr?z piln?b? saska?? ar 15. pantu, nodoklis, kuru saska?? ar 15. pantu saist?b? ar šo pieg?di atskait?jis pieg?d?t?js, ir iekas?jams no pieg?des sa??m?ja” (izc?lums mans).

2) Likuma 12.a pants un Sest? direkt?va

47. J?nor?da, ka Sestaj? direkt?v? nav skaidras nor?des par to, kuram PVN maks?t?jam j?maks? atskait?juma kori??šanas summa.

48. Direkt?v?va 2006/112/EK (15), ar kuru pa to laiku tikusi atcelta un aizst?ta Sest? direkt?v?, šaj? jaut?jum? ar? nesniedz plaš?ku inform?ciju.

49. Taj? paš? laik? Tiesa vair?kk?rt ir atg?din?jusi, ka “ar direkt?vu iedibin?t?s atskait?jumu sist?mas m?r?is ir piln?b? atvieglot uz??m?jam visas saimniecisk?s darb?bas laik? ar maks?jamo vai samaks?to PVN uzlikto nastu. L?dz ar to kop?j? PVN sist?ma nodrošina piln?gu neutralit?ti attiec?b? uz nodok?a uzlikšanu uz??m?jdarb?bai neatkar?gi no t?s m?r?iem vai t?s rezult?tiem, ar nosac?jumu, ka pati min?t? saimniecisk? darb?ba princip? ir apliekama ar PVN” (16).

50. T?p?c, ja nodok?a maks?t?ja ieg?d?t?s preces vai pakalpojumi tiek izmantoti t?du dar?jumu vajadz?b?m, kas ir atbr?voti no nodok?a vai kam netiek piem?rots PVN, v?l?ks nodoklis netiek iekas?ts un priekšnodoklis netiek atskait?ts (17).

51. Turkl?t Tiesa jau ir nor?d?jusi, ka “[..] Direkt?v[?] paredz?tais kori??šanas meh?nisms ir ar šo direkt?vu ieviest?s PVN atskait?šanas sist?mas neat?emama sast?vda?a. Šaj? zi?? ir j?uzsver, ka Direkt?v? iek?auto ar kori??šanu saist?to normu m?r?is ir palielin?t? atskait?jumu precizit?ti, t?d?j?di nodrošinot PVN neutralit?ti, lai ties?bas uz atskait?jumu par v?l?k veikt?m darb?b?m saglab?tos tikai tad, ja t?s tiek veiktas, lai sniegtu pakalpojumus, par kuriem ir maks?jams š?ds nodoklis. Min?to direkt?vas normu m?r?is t?d?j?di ir rad?t ciešu un tiešu saikni starp ties?b?m uz priekšnodok?a atskait?jumu un attiec?go pre?u un pakalpojumu izmantošanu ar nodokli apliekam?m darb?b?m” (18).

52. T? k? atbildei uz šo jaut?jumu ir svar?ga noz?me lietas anal?z? un t? k? t? nebija skaidri izsecin?ma no iesniedz?jtiesas nol?muma, Tiesa uzdeva N?derlandes vald?bai un Komisijai jaut?jumu par to, vai atskait?jumu, kas bija j?kori?? pamatliet?, faktiski veica otros nodok?a maks?t?js (pieg?d?t?js) p?c tam, kad vi?š bija ieg?d?jies [nekustamo ?pašumu] no pirm? nodok?a maks?t?ja (p?rdev?js).

53. No atbild?m, ko ir sniedzis katrs no min?tajiem lietas dal?bniekiem, ir skaidrs, ka no treš? nodok?a maks?t?ja (*Pactor Vastgoed*) tika likts iekas?t PVN atskait?jumu, kuru bija veicis cits, p?rdošanas ??d? agr?kais nodok?a maks?t?js saist?b? ar dar?jumu, kur? trešais nodok?a maks?t?js nek?di nebija iesaist?ts.

54. K? nor?d?ts šo secin?jumu 33. un 34. punkt?, š? interpret?cija var?tu atbilst gan Likuma 12.a panta tekstam, gan iesniedz?jtiesas veiktajam faktu aprakstam.

55. Proti, iesniedz?jtiesas nol?mum? ir preciz?ts, ka “[inspektors] ir apr??in?jis papildu summu, pamatojoties uz [PVN] summu apm?r?, par k?du pieg?d?t?js ir pirms tam sa??mis atskait?jumu, ieg?d?jties nekustamo ?pašumu; summu, kura gad?jum?, ja šis pieg?d?t?js veic [no nodok?a] atbr?voti pieg?di, ir j?kori?? saska?? ar Likuma 15. panta 6. punkta noteikumiem kopsakar? ar R?kojuma 13. un 13.a panta noteikumiem ([..] “kori??tais PVN”).”

56. Turkl?t N?derlandes vald?ba, š?iet, apstiprina manu iepriekš min?to interpret?ciju (19).
57. Š?dos apst?k?os es (t?pat k? Komisija) uzskatu, ka š?d? situ?cij? vai nu kori??šana nav nepieciešama, vai ar? min?t? kori??šana ir piln?b? attiecin?ma uz otro nodok?a maks?t?ju. Proti, t? k? Pactor Vastgoed nek?di nav piedal?jies pirmaj? dar?jum? ar nekustamo ?pašumu, kur? otrs nodok?a maks?t?js ieg?d?j?s pamatliet? apl?kojamo nekustamo ?pašumu, apst?klim, ka n?kamaj? dar?jum? ar šo pašu ?pašumu, kuru šaj? liet? nosl?dza otrs nodok?a maks?t?js un trešais nodok?a maks?t?js (Pactor Vastgoed), šis p?d?jais maks?t?js nav iev?rojis nosac?jumus, kas ?auj izv?l?ties š? otr? dar?juma aplikšanu ar nodokli, nevar b?t sekas attiec?b? uz PVN, kas attiecas uz pirmo dar?jumu.
58. V?l ir j?noskaidro, vai Sest? direkt?va pie?auj, ka t?da valsts ties?bu norma k? Likuma 12.a pants var main?t šo princip? sniedzamo atbildi.
- a) N?derlandes vald?bas galvenais arguments
59. N?derlandes vald?ba apgalvo, ka, lasot Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as ievadteikumu, kur? noteikts, ka “atbilst?gi noteikumiem, ko t?s pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu”, kop? ar 13. panta C da?as p?d?jo teikumu, kur? paredz?ts, ka “dal?bvalstis var ierobežot šo izv?les ties?bu darb?bas jomu un pie?em prec?zus noteikumus šo ties?bu izmantošanai”, 20. panta 1. punktu, kur? ir v?rdi “saska?? ar proced?ru, k?du nosaka dal?bvalstis”, un 4. punktu, kur? ir v?rdi “paredz?t visus piem?rotus pas?kumus, lai nodrošin?tu, ka kori??šana nerada nek?das nepamatotas priekšroc?bas”, k? ar? 21. panta 1. punkta a) apakšpunktu, saska?? ar kuru “dal?bvalstis var ar? paredz?t, ka par nodok?a samaksu atbild?bu solid?ri uzliek k?dam citam, nevis nodok?a maks?t?jam”, esot secin?ms, ka dal?bvalst?m ir pietiekami liela r?c?bas br?v?ba, lai pie?emtu t?du normu par atskait?jumu kori??šanu, k?da ir apl?kojama pamatliet? (20).
- i) Par Sest?s direkt?vas 20. pantu
60. Šaj? zi??, ?emot v?r?, ka Sestaj? direkt?v? nav skaidras normas par to, kam j?maks? kori??tais PVN, es vispirms nevaru piekrist vienai no iesniedz?tiesas izvirz?taj?m alternat?vaj?m t?z?m, saska?? ar kuru tikai dal?bvalst?m j?nosaka, no k? j?iekas? kori??tais PVN.
61. Gluži pret?ji, Sestaj? direkt?v? ne tikai skaidri nav at?auts – kas b?tu iesp?jams saska?? ar Likuma 12.a pantu – iekas?t kori??to PVN no cita nodok?a maks?t?ja, bet no Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta, to apl?kojot kopsakar? ar 22. panta 4. punkta otro da?u un 20. pantu, ar? izriet, ka apst?k?os, kad ir j?veic nodok?a maks?t?ja piem?rot? atskait?juma kori??šana, kori??t? summa princip? tiek iekas?ta no min?t? nodok?a maks?t?ja.
62. Turkl?t priekšlikum? Sestajai direkt?vai (21) ir skaidri nor?d?ts, ka kori??šanas summa j?maks? tam, kurš ir veicis atskait?jumu. Priekšlikuma 20. panta ar nosaukumu “Atskait?jumu kori??šana” ievad? bija paredz?ts, ka “nodok?a maks?t?js veic s?kotn?ji piem?rot? atskat?juma korekciju”, ko apstiprina priekšlikuma teksts ang?u valod?, proti, “the taxable person shall adjust the initial deduction”.
63. Min?t? 20. panta pie?emtais teksts liecina par t?du pašu nost?ju, nosakot, ka “s?kotn?jo atskait?jumu kori?? [..], ja šis atskait?jums bijis liel?ks vai maz?ks par to, uz k?du nodok?a maks?t?jam bijušas ties?bas”. Ir pareizi, ka k??du princip? labo tas, kurš to ir pie??vis.
64. Visbeidzot, iesp?ja dal?bvalst?m noteikt, no k? var tikt iekas?ts kori??tais PVN, iev?rojami

p?rsniegtu Sest?s direkt?vas 20. panta 1. punkt? lietot? j?dzienu “proced?ra” saturu (22). Es to iztirz?šu šo secin?jumu 70. un 71. punkt?.

ii) Par Sest?s direkt?vas 21. pantu

65. T?pat k? PVN maks? nodok?a maks?t?js, kurš veic ar nodokli apliekamu dar?jumu, un t?pat k? PVN atskait?juma ties?bas ?steno nodok?a maks?t?js, kurš izmanto attiec?g?s preces savu apliekamo dar?jumu vajadz?b?m, no Sest?s direkt?vas 21. panta izriet, ka kori??tais nodoklis princip? ar? ir j?iekas? no nodok?a maks?t?ja, kurš s?kotn?ji ir veicis min?t? nodok?a atskait?jumu; šaj? liet? tas attiec?gi ir pieg?d?t?js (jeb otras nodok?a maks?t?js).

66. Proti, min?taj? 21. pant? ar nosaukumu “Personas, kur?m j?maks? nodoklis varas iest?d?m” ir izsme?oši nor?d?ts, k?dos gad?jumos maks?t nodokli var likt k?dam citam, nevis nodok?a maks?t?jam, kurš ir sniedzis pakalpojumu.

67. Sest?s direkt?vas 21. panta 1. punkta a) apakšpunkt? ir noteikts princips, ka tam, kurš veic ar nodokli apliekamu dar?jumu, ir j?maks? ar šo dar?jumu saist?tais PVN. Šaj? liet? tas t?tad b?tu otras nodok?a maks?t?js (pieg?d?t?js).

68. Savuk?rt p?r?j? š? 21. panta da?? ir iek?auts izsme?ošs saraksts ar gad?jumiem un apst?k?iem, k?dos nodokli maks? k?ds cits, nevis nodok?a maks?t?js, kurš ir veicis dar?jumu. Situ?cija pamatliet? neatbilst nevienam no šiem gad?jumiem un nevienam no šiem apst?k?iem.

69. Dal?bvalst?m atst?t? r?c?bas br?v?ba noz?m? paredz?t, ka par nodok?a samaksu atbild?ba solid?ri var tikt uzlikta k?dam citam, nevis nodok?a maks?t?jam. Ta?u Likuma 12.a pant? ir noteikts nevis solid?rs pien?kums, bet gan piln?gi patst?v?gs pirc?jam uzliktais pien?kums samaks?t nodokli.

iii) Par Sest?s direkt?vas 13. un 20. pant? lietoto j?dzienu “proced?ra”/“prec?zi noteikumi” [*modalit  s*]

70. Es (t?pat k? Komisija) uzskatu, ka Sest? direkt?va, it ?paši t?s 13. panta C da?a un 20. panta 1. punkts, neat?auj dal?bvalst?m PVN, kas attiecas uz pirmo dar?jumu, kuru nosl?guši pirmais un otras nodok?a maks?t?js, korekcijas summu iekas?t no treš? nodok?a maks?t?ja, kurš nek?di nav bijis iesaist?ts min?taj? dar?jum?. Ar š?du ties?bu normu tiktu p?rsniegta dal?bvalst?m atst?t? r?c?bas br?v?ba.

71. Proti, nodok?a maks?t?ja noteikšana nav vienk?rši “prec?zi noteikumi [izv?les] ties?bu izmantošanai” [*modalit  s*] vai kori??šanas proced?ra [*modalit  s*], bet attiecas uz pašu PVN sist?mas b?t?bu, t?p?c noteikumi, kuros paredz?ta apgriezt? iekas?šana no pirc?ja, j?iek?auj vai nu Sestaj? direkt?v? (tagad – PVN direkt?va (23)) – piem?ram, PVN direkt?vas 194.–199. pant? –, vai ar? j?piem?ro atk?pes, pamatojoties uz Sest?s direkt?vas 27. pantu (tagad – PVN direkt?vas 395. pants). Es to iztirz?šu šo secin?jumu 103. punkt?.

b) Citi lietas dal?bnieku argumenti

i) Pirmais arguments

72. ?rija apgalvo, ka pamattiesved?ba ir piem?rs tam, k?p?c dal?bvalstij j?dod iesp?ja iekas?t kori??šanas summu no k?da cita, kas nav nodok?a maks?t?js, kurš piem?rojis atskait?jumu. T? uzskata, ka ir lietder?gi un sam?r?gi, ka atskait?juma kori??šanas summa tiek iekas?ta no t?, kurš gan nolemj, gan zina, k?d?m ar nodokli apliekam?m darb?b?m nekustamais ?pašums ir bijis j?izmanto un faktiski ticis izmantots. Š? kori??šana ir nepieciešama t?p?c, ka pirc?js, nevis s?kotn?jais pieg?d?t?js ir p?rk?pis nodok?u likumu. Ja šis likums ticis p?rk?pts t?d?j?di, ka pirc?js

ir sniedzis nepatus pazi?ojumus, kori??šana esot pamatota t? paša iemesla d?? k? atmaksa ar atpaka?ejošu sp?ku (24).

73. Pat ja tikt pie?emts, ka š?di pamatota sist?ma var?tu tikt ieviesta, neatsaucoties uz Sest?s direkt?vas 27. pantu (manupr?t, tas nav iesp?jams), es nepiekrtu ?rijas argument?cijai.

74. Pirmk?rt, k? to pamatoti nor?d?ja *Pactor Vastgoed*, ja kori??tais PVN j?maks? k?dam citam, kas nav veicis atskait?jumu, š?s citas personas r?c?b? (šaj? gad?jum? pirc?jam) parasti nav datu, kas nosaka kori??šanas apjomu (piem?ram, K?du summu p?rdev?js ir atskait?jis, ieg?d?joties ražošanas l?dzek?us, atlikuš? kori??šanas perioda ilgumu un jebk?das citas iesp?jam?s izmaksas, par kur?m p?rdev?js ir veicis PVN atskait?jumus). Princip? š? cita persona nevar kontrol?t, vai iesp?jam? uzr??ina summa ir pareiza, un nevar *de facto* apstr?d?t summu, uz kuru attiecas kori??šana.

75. Otrk?rt, šaj? liet? otrais nodok?a maks?t?js p?rdeva [nekustamo ?pašumu], apzin?damies risku, turkl?t pirc?js var?ja b?t labtic?gs vai ar? nebija pie??vis p?rk?pumu vai nolaid?bu, ja, piem?ram, p?c ?pašuma ieg?des saimniecisku iemeslu d?? vi?am n?c?s main?t t? izmantošanas m?r?i. Proti, ja vi?š b?tu zin?jis, ka tas izmantos ?pašumu ar nodokli neapliekam?m darb?b?m, vi?š noteikti neb?tu izv?l?ties ar nodokli apliekamu dar?jumu.

76. T?pat N?derlandes vald?ba atg?dina, ka valsts ties?bu aktos nodok?u jom? paredz?ts, ka pirc?js (trešais nodok?a maks?t?js) iepriekš skaidri pazi?o, ka pild?s 90 % krit?riju. Ja š?ds skaidrs pazi?ojums nav sniegt, Likuma 11. pant? paredz?t? izv?les iesp?ja nevar tikt izmantota. Šis pazi?ojums t?tad liecinot par pirc?ja apzin?tu izv?li. T?p?c par apzin?t?m esot j?uzskata sekas PVN jom?, kas rodas gad?jum?, ja attiec?gais ?pašums – neraugoties uz skaidru deklar?ciju – tics izmantots ar atbr?vojumu no PVN. T?tad esot j?atz?st, ka tas bija inform?ts, ka tam k? pirc?jam, iesp?jams, b?s j?maks? kori??tais PVN.

77. Es uzsveru, ka, lai gan ir taisn?ba, ka pirc?js (trešais nodok?a maks?t?js) bija ap??mies izmantot nekustamo ?pašumu ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, tom?r ar? otrais nodok?a maks?t?js bija uz??mies t?das pašas saist?bas, ieg?d?joties nekustamo ?pašumu no pirm? nodok?a maks?t?ja. T?tad tas zin?ja, ka, p?rdodot nekustamo ?pašumu t?l?k trešajam nodok?a maks?t?jam, var?tu rasties situ?cija, kur? tas neiev?ros saist?bas, kuras tas bija uz??mies attiec?b? uz pirmo nodok?a maks?t?ju.

78. N?derlandes vald?bas (25) apgalvojums par “pirc?ja apzin?tu izv?li” ir pareizs tikpat liel? m?r? attiec?b? uz otro nodok?a maks?t?ju k? attiec?b? uz *Pactor Vastgoed*.

79. Turkl?t, manupr?t, PVN sist?mas m?r?is ir nevis sod?t p?rk?p?ju, bet gan nodrošin?t PVN neutralit?ti.

80. Tom?r, ja tikt pie?emta N?derlandes vald?bas t?ze, b?tu iesp?jams, ka *Pactor Vastgoed* maks?tu PVN par darb?bu, kurai piem?rojams atbr?vojums no nodok?a. Proti, *Pactor Vastgoed* samaks?ja otrajam nodok?a maks?t?jam PVN, kuru tas [otrais nodok?a maks?t?js] atskait?ja t?d?j?di, ka š?s divas darb?bas attiec?b? uz otro nodok?a maks?t?ju savstarp?ji kompens?jas, tom?r tam [*Pactor Vastgoed*] b?s j?maks? atskait?juma summa, ko piem?rojis otrais nodok?a maks?t?js. Savuk?rt otrais nodok?a maks?t?js saglab?s atskait?jumu, kuru N?derlandes vald?ba atz?st par kori??jamu.

81. Katr? zi??, k? Komisija pareizi nor?d?ja, otr? nodok?a maks?t?ja (pieg?d?t?js) PVN atskait?juma kori??šana var tikt attaisnota tikai tad, ja vai nu pats pieg?d?t?js, b?dams pirc?js pirmaj? dar?jum? ar nekustamo ?pašumu (t.i., ieg?d?joties no pirm? nodok?a maks?t?ja), v?l?k neatbilst nosac?jumiem, kas ??va vi?am izv?l?ties ar nodokli apliekamu dar?jumu, vai ar?

pieg?d?t?js attiec?go nekustamo ?pašumu p?rdod *Pactor Vastgoed* kori??šanas perioda laik? (26) un l?dz š? perioda beig?m ?pašums vairs netiek izmantots ar nodokli apliekam?m darb?b?m. Tom?r abos gad?jumos atskait?juma, ko attiec?b? uz min?to dar?jumu veicis pieg?d?t?js, kori??šanas summa nek?d? gad?jum? nav j?maks? trešajam nodok?a maks?t?jam (*Pactor Vastgoed*), jo tam nevar tikt uzlikts pien?kums maks?t PVN, ko ir atskait?jis k?ds cits nodok?a maks?t?js dar?jum?, kur? tas *nek?di nav bijis iesaist?ts*.

ii) Otrais arguments

82. N?derlandes vald?ba apgalvo, ka Likuma 12.a panta m?r?is ir nepie?aut nepamatotas priekšroc?bas pirc?jam. T? nor?da, ka pirc?js, neraugoties uz savu pazi?ojumu, saska?? ar kuru tas izmantos nekustamo ?pašumu ar nodokli apliekam?m darb?b?m, bez š??rš?iem var?tu to izmantot darb?b?m, kas ir atbr?votas no PVN, vienlaikus ieg?d?joties ?pašumu, kura cen? nav iek?auts PVN, un t?d?j?di neuz?emoties PVN slogu. T?p?c ne tikai p?rdev?jam tiekot nodar?ts kait?jums par kori??t? PVN summu, bet ar? PVN sist?ma tiekot vienk?rši apdraud?ta izv?les iesp?jas d??. T?d?j?di Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as 1. punkta g) un h) apakšpunkt? paredz?tais atbr?vojums tiktu apiets.

83. Šaj? zi?? pietiek nor?d?t, ka pirc?jam PVN atskait?jums tiek kompens?ts ar samaks?to PVN. Es nesaprobu, k? trešais nodok?a maks?t?js var?tu g?t “nepamatotas priekšroc?bas”.

84. Turkl?t “netaisn?ga” situ?cija, kur? non?k pieg?d?t?js, kuram, iesp?jams, b?s j?maks? kori??tais [PVN], lai gan vi?š pa?aujas uz pirc?ja pazi?ojumiem (trešais nodok?a maks?t?js), ka ?pašums tiks izmantots ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, izriet no N?derlandes ties?bu aktos ietvert?s pras?bas, ka nekustamais ?pašums pirc?jam j?izmanto ar PVN apliekamiem dar?jumiem.

85. Komisija uzskata, ka šis nosac?jums par to, ka dar?jums ar nekustamo ?pašumu var tikt aplikts ar nodokli tikai tad, ja pirc?js to izmantos m?r?iem, attiec?b? uz kuriem past?v ties?bas uz atskait?šanu, ir nevajadz?ga pras?ba, jo nodok?a maks?t?jam nav nek?da stimula izv?l?ties ar nodokli apliekamu dar?jumu, ja attiec?go nekustamo ?pašumu tas neizmanto š?diem m?r?iem.

86. Tiesa jau ir atzinusi, ka, lai gan ir pamats tam, ka dal?bvalstis nosaka pas?kumus, lai nodrošin?tu p?c iesp?jas efekt?v?ku Valsts kases ties?bu aizsarg?šanu, tom?r tie nedr?kst p?rsniegt to, kas nepieciešams š? m?r?a sasniegšanai (27).

87. Komisija tom?r uzsver, ka š?s pras?bas atcelšana nenodar?tu kait?jumu N?derlandes Valsts kasei. Pietiku ar to, ka nodok?a maks?t?js, kurš veic pieg?di (otrais nodok?a maks?t?js) izv?l?tos ar nodokli apliekamu pieg?di, dodot potenci?laijiem pirc?jiem iesp?ju to neizv?l?ties, ja š? aplikšana tiem neder, kas, iesp?jams, b?s t?d? gad?jum?, ja tie veiktu darb?bas, attiec?b? uz kur?m nav ties?bu uz atskait?jumu, jo cit?di tiem b?s j?veic gal?gais PVN maks?jums par nekustam? ?pašuma p?rdošanu. Praks? var tikt pie?emts, ka saska?? ar pašreiz?jo N?derlandes tiesisko regul?jumu nodok?a maks?t?ji, kuru darb?ba nedod ties?bas uz atskait?jumu, izv?las ieg?d?ties veco nekustamo ?pašumu vai nu no nodok?a maks?t?jiem, kas ir atbr?voti no PVN, vai no fizisk?m person?m, kas ar? nemaks? PVN.

88. Es var?tu piebilst, ka tad, ja trešais nodok?a maks?t?js p?c nekustam? ?pašuma ieg?des main?s t? izmantošanas m?r?i (piem?ram, saimniecisku iemeslu d??), tas nevar?s atskait?t nodokli, ko tas samaks?jis otrajam nodok?a maks?t?jam, un t?d?j?di N?derlandes Valsts kases intereses b?s aizsarg?tas. Proti, otrais nodok?a maks?t?js var?tu saglab?t savu atskait?jumu, bet trešais nodok?a maks?t?js vairs nevar?tu atskait?t PVN, kuru vi?š ir samaks?jis saska?? ar apgriezt?s iekas?šanas meh?nismu, iev?rojot N?derlandes Karalistei pieš?irto atk?pi, kas ir k?uvusi par direkt?vu visiem.

89. ?emot to v?r?, nekas neliedz N?derlandes ties?bu aktos atst?t nosac?jumu, ka pirc?jam, lai izmantotu ties?bas izv?l?ties ar nodokli apliekamu nekustam? ?pašuma pieg?di, nekustamais ?pašums ir j?izmanto ar nodokli apliekam?m darb?b?m. Uzskatu, ka dal?bvalstu kompetence ir noteikt k?rt?bu, k?d? izmantojama izv?les iesp?ja. Tom?r valsts likumdev?jam ir pien?kums uz?emties visas sekas, kas izriet no t? izdar?t?s izv?les, un tas nevar uzlikt pirc?jam saist?bas, kurās p?rsniedz to, kas at?auts Savien?bas tiesiskaj? regul?jum? par PVN.

iii) Trešais arguments

90. N?derlandes vald?ba uzskata, ka otrs nodok?a maks?t?js neesot “nepareizi” atskait?jis PVN, jo laik?, kad tas tika veikts, s?kotn?jais PVN atskait?jums tika piem?rots pareizi.

91. Šeit pietiek nor?d?t, ka otrs nodok?a maks?t?js p?rdeva ?pašumu, neiev?rojot nosac?jumus, kurus tas bija ap??mies pild?t, ieg?d?joties nekustamo ?pašumu no pirm? nodok?a maks?t?ja, proti, to izmantot tikai ar nodokli apliekamiem dar?jumiem. Turkl?t š? iemesla d?? ar? bija j?kori?? t? veiktais PVN atskait?juma.

iv) Ceturtais arguments

92. N?derlandes vald?ba, atbildot uz Tiesas rakstveida jaut?jumiem, nor?da, ka PVN tiek iekas?ts no cita nodok?a maks?t?ja ar? saska?? ar Sest?s direkt?vas 5. panta 8. punktu. Šis noteikums attiecotas uz situ?ciju, kad nodok?a maks?t?jam tiek nodots uz??mums. Š?d? gad?jum? nodok?a maks?t?js aizst?j atdev?ju. Ar? šaj? situ?cij? kori??tais PVN varot tikt iekas?ts tikai no nodok?a maks?t?ja, kurš nav tas, kas veicis atskait?jumu, t?d?j?di tas varot pamatot N?derlandes vald?bas pieeju.

93. Šeit tikai j?nor?da, ka, lai gan min?t? 5. panta 8. punkt? nep?rprotami ir at?auts iekas?t kori??to PVN no cita nodok?a maks?t?ja, kurš nav tas, kas veicis PVN atskait?jumu, tom?r j?konstat?, ka Sest?s direkt?vas 20. un 21. pant? nekas l?dz?gs nav skaidri noteikts. T?d?j?di ar šo argumentu nevar tikt atsp?kots šajos secin?jumos sniegtais v?rt?jums.

v) Piektais arguments

94. Visbeidzot, ?rija atsaucas uz sprieduma liet? *Halifax* u.c. 90. un 91. punktu (28), saska?? ar kuriem “[Sestaj?] direkt?v? tikai t?s 20. pant? paredz?ti nosac?jumi, kas j?iev?ro, lai priekšnodok?a kori??šanu var?tu veikt pre?u pieg?žu vai pakalpojumu sa??m?ja l?men? [...]. L?dz ar to princip? dal?bvalst?m ir j?nosaka nosac?jumi, kad nodok?u iest?des a posteriori var iekas?t PVN, tom?r nep?rk?pjot [Savien?bas] ties?b?s noteiktos ierobežojumus”.

95. Es neuzskatu, ka ar iepriekš min?to spriedumu liet? *Halifax* u.c. var?tu tikt apšaub?ts šajos secin?jumos ietvertais v?rt?jums.

96. Šaj? zi?? pietiek nor?d?t, ka ?rijas cit?t? sprieduma 90. punkts attiecas tikai uz vienu un to pašu dar?jumu.

3) Likuma 12.a pants un L?mums 88/498

97. Iesniedz?jtiesa nor?da, ka iesp?ja iekas?t kori??šanas summu no k?da cita PVN maks?t?ja, iesp?jams, var tikt pamatota ar at?auju, kas sniegt, pamatojoties uz Sest?s direkt?vas 27. pantu. Tom?r t? piebilst, ka tad, kad tika paredz?ts ieviest Likuma 12.a pantu, N?derlandes Karaliste nebija ieviesusi, ne ar? sa??musi nek?du atk?pi saska?? ar Sest?s direkt?vas 27. pantu.

98. Šajos apst?k?os Komisija uzskata, ka atk?pe, kuru N?derlandes Karaliste sa??ma v?l?k ar L?mumu 88/498, bija sp?k? lietas faktu rašan?s laik?.

99. Katr? zi?? es uzskatu, ka š? atk?pe t?dos apst?k?os, k?di ir pamatliet?, nevar pamatot nodok?a iekas?šanu no treš? nodok?a maks?t?ja.

100. Turpret? – un tas bija t?s vien?gais m?r?is – t? tika izmantota, lai noteiktu, ka PVN j?maks? tam, kurš piem?ros atskait?jumu, proti, otrajam nodok?a maks?t?jam – par pirmo dar?jumu un trešajam nodok?a maks?t?jam – par otro dar?jumu, un, š?iet, ka vi?i to ir izdar?juši.

101. Turkl?t, vai t? neb?tu ac?mredzama pretruna, ja tiktu atz?ts (29), ka Sest? direkt?va pati par sevi at?auj kori??t? PVN maks?šanas pien?kuma nodošanu pirc?jam, un p?c tam saska?? ar min?t?s direkt?vas 27. pantu tiktu l?gta atk?pe at?aut ieviest meh?nismu, kas paredz?ts Likuma 12.a pant??

102. Tom?r N?derlandes vald?ba apgalvo, ka t?da norma k? Likuma 12.a pants katr? zi?? atbilst at?aujas, kas pieš?irta ar L?mumu 88/498, kurš pie?emts saska?? ar Sest?s direkt?vas 27. pantu, pagarin?šanai.

103. Š?ds arguments nav pie?emams. Turkl?t es (t?pat k? Komisija) uzskatu, ka gad?jum?, ja bija radusies nepieciešam?ba piem?rot atk?pes pas?kumu saska?? ar Sest?s direkt?vas 27. pantu, lai N?derlandes Karalistei at?autu noteikt, ka pirc?jam j?maks? PVN par dar?jumu ar nekustamo ?pašumu, kur? vi?š piedal?jies, t?da pati proced?ra b?tu v?l jo vair?k nepieciešama attiec?b? uz t?du pas?kumu k? pamatliet?, kura m?r?is ir ne tikai nomain?t nodok?a maks?t?ju, bet ar? noteikt, ka nodoklis j?maks? nodok?a maks?t?jam, kurš nav piedal?jies attiec?gaj? dar?jum?.

104. Visbeidzot, es uzskatu, ka Sestaj? direkt?v? nav ?auts gad?jum?, ja s?kotn?ji piem?rotais PVN atskait?jums saska?? ar Sest?s direkt?vas 20. pantu ticis kori??ts t?d?j?di, ka atmaks?jama ir visa vai da?a no atskait?juma summas, šo summu iekas?t no k?da cita, nevis no nodok?a maks?t?ja, kurš agr?k ir piem?rojis atskait?jumu, konkr?t?k, no personas, kurai šis nodok?a maks?t?js ir pieg?d?jis lietu un kura nav bijusi iesaist?ta attiec?gaj? dar?jum?.

IV – **Secin?jums**

105. ?emot v?r? visus iepriekš min?tos apsv?rumus, es iesaku Tiesai uz *Hoge Raad der Nederlanden* uzdoto prejudici?lo jaut?jumu atbild?t š?di:

Padomes 1977. gada 17. maija Sest? direkt?va 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, kas bija piem?rojama pamatlietas faktu rašan?s laik?, nepie?auj, ka gad?jum?, ja s?kotn?ji piem?rotais PVN atskait?jums saska?? ar Sest?s direkt?vas 20. pantu ticis kori??ts t?d?j?di, ka atmaks?jama ir visa vai da?a no atskait?juma summas, š? summa tiek iekas?ta no k?da cita, nevis no nodok?a maks?t?ja, kurš agr?k ir piem?rojis atskait?jumu, konkr?t?k, no personas, kurai šis nodok?a maks?t?js ir pieg?d?jis lietu un kura nav bijusi iesaist?ta attiec?gaj? dar?jum?.

1 – Ori?in?ivaloda – fran?u.

2 – Padomes 1977. gada 17. maija Sest? direkt?va 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp.), redakcij?, kas bija piem?rojama pamatlietas faktu rašan?s laik? (turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”).

3 – Padomes L?mums 88/498/EEK, ar ko N?derlandes Karalistei at?auj piem?rot pas?kumu, atk?pjoties no 21. panta 1. punkta a) apakšpunkta Sestaj? direkt?v? (77/388/EEK) par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem (OV L 269, 54. lpp.).

4 – No 2008. gada 1. janv?ra L?mums 88/498 ir atcelts ar Padomes 2006. gada 24. j?lija Direkt?vu 2006/69/EK, ar ko Direkt?vu 77/388/EEK groza attiec?b? uz dažiem pas?kumiem, lai vienk?ršotu pievienot?s v?rt?bas nodok?a iekas?šanas proced?ru un pal?dz?tu nov?rst nodok?u nemaks?šanu un izvair?šanos no nodok?u maks?šanas, un ar ko atce? dažus l?mumus par atk?p?m (OV L 221, 9. lpp.).

5 – 1968. gada 28. j?nija *Wet op de omzetbelasting 1968* (Staatslad 1968, Nr. 329), likums, saska?? ar kuru t?br?ža apgroz?juma nodoklis tika aizst?ts ar citu nodokli, kas balst?ts uz PVN sist?mu.

6 – ?emot v?r? 1968. gada Apgroz?juma nodok?a ieviešanas r?kojuma (*Uitvoeringsbeschikking omzetbelasting* 1968, turpm?k tekst? – “R?kojums”) 6. panta 4. punktu.

7 – Saska?? ar Likuma 15. panta 6. punktu, to apl?kojot kopsakar? ar R?kojuma 13. un 13.a pantu (turpm?k tekst? – “kori??tais PVN”).

8 – Š?iet, ka jaut?jum? par Likuma 12.a pantu doktr?na ir pretrun?ga, k? to ir nor?d?jis ?ener?ladvok?ts pamattiesved?b?. Skat., piem?ram, van den Elsen, *Beëindiging BTW-verhuurconstructies*. BTW-bi?etens, 1995, Nr. 2 un 3; Mobach, O. L., *Omzetbelasting – Fiscaal commentaar*, Kluwer, 2003, 447. un n?kam?s lpp.; Van Hiltten., M. E. un van Kesteren, H. W. M., *Omzetbelasting – Fed fiscale studieserie*, Deventer: Fed. 2007., Nr. 6, 270. un 271. lpp.; Ettema, C. M., u.c., *Wegwijs in de BTW*, H?ga, 2008, 377. lpp.; Vetter, J. J., u.c., *Invordering van belastingen – Fed fiscale studieserie*, Nr. 2, Deventer: Kluwer, 2005, 77. un 78. lpp.; Vervaet, F. L. J. un van Lynden, A. J. H., *Het wetsvoorstel ter bestrijding van BTW-constructies*, Nr. 11, BtwBrief, 1995; Blij, D. B., *Onroerend goed; omzetbelasting en overdrachtsbelasting*, Kluwer, 1998, 66. lpp.; Nieuwenhuizen, W. A. P., *Een huuroverenkomst*, BTW-bi?etens, 1999, broš?ra 7/8, Nr. 67; Beelen, S. T. M., u.c., *Cursus belastingrecht (omzetbelasting)*, 2.4.1.A.f un 2.4.1.F piez?me; Oostenrijk, A. J., un Van Dijk, L. A., *Onroerend goed en reparatielawetgeving Vermeend, Nieuw regime voor de heffing van BTW en overdrachtsbelasting* (Arthur Andersen 1996), 47. lpp.; van den Elsen, E. H., *Onroerende zaken: BTW-constructies en economische eigendom*, Vermande, 1995, 12. lpp.; un *Wet omzetbelasting 1968*, *Fiscale Encyclopedie De Vakstudie*, 12.a pants, 587. pielikums, 2010. gada apr?lis.

9 – Saska?? ar Likuma 15. pantu.

10 – Skat. rakstveida apsv?rumu 47. punktu beigu da?u.

11 – Skat. iesniedz?jtiesas nol?muma 3.3.4. punktu.

12 – Proti, ka nekustamais ?pašums piln?b? vai gandr?z piln?b? tiek izmantots m?r?iem, attiec?b? uz kuriem ir ties?bas uz atskait?šanu.

13 – Skat. Likuma 11. panta 1. punkta ievadteikumu, a) apakšpunkta ievadteikumu un 2. punktu.

14 – 1995. gada 18. decembra likums (*Stb.* 1995, Nr. 659), ar ko groza Likumu (1968. gada likums par apgroz?juma nodokli), likumu par nodev?m par juridisk?m darb?b?m un dažus citus nodok?u likumus, lai nov?rstu ties?bu aktu nev?lamu izmantošanu saist?b? ar nekustamo ?pašumu; sauks ar? par “likumu par ties?bu aktu nev?lamu izmantošanu saist?b? ar nekustamo ?pašumu”.

15 – Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?va 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”).

16 – Skat. tostarp 2012. gada 22. marta spriedumu liet? C?153/11 *Klub* (35. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

17 – Skat. 2006. gada 30. marta spriedumu liet? C?184/04 *Uudenkaupungin kaupunki* (Kr?jums, I?3039. lpp., 24. punkts) un spriedumu liet? *Klub* (min?ts iepriekš, 28. punkts).

18 – Skat. 2012. gada 18. oktobra spriedumu liet? C?234/11 *TETS Haskovo* (30. un 31. punkts), kur? ir atsauce uz 2005. gada 15. decembra spriedumu liet? C?63/04 *Centralan Property* (Kr?jums, I?11087. lpp., 57. punkts). Skat. ar? spriedumu liet? *Uudenkaupungin kaupunki* (min?ts iepriekš, 26. punkts) un 2012. gada 29. novembra spriedumu liet? C?257/11 *Gran Via Moinesti* (38. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

19 – Skat. tostarp N?derlandes vald?bas apsv?rumu 34. un 47. punktu.

20 – Proti, norma, kur? paredz?ts, ka nekustam? ?pašuma pirc?jam (trešais nodok?a maks?t?js) j?maks? atskait?juma kori??šanas summa pat tad, ja s?kotn?ji šo atskait?jumu ir veicis min?t? ?pašuma pieg?d?t?js (otrais nodok?a maks?t?js) saist?b? ar iepriekš?jo dar?jumu, kas attiecas uz šo nekustamo ?pašumu, ar citu nodok?a maks?t?ju (pirmais nodok?a maks?t?js).

21 – Priekšlikums Padomes Sestajai direkt?vai par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma: vienota apr??ina b?ze (COM(73) 950, gal?g? redakcija).

22 – Saska?? ar kuru “s?kotn?jo atskait?jumu kori?? saska?? ar proced?ru, k?du nosaka dal?bvalstis”.

23 – Skat. šo secin?jumu 15. zemsv?tras piez?mi.

24 – ?rija atsaucas uz 1998. gada 15. janv?ra spriedumu liet? C?37/95 *Ghent Coal Terminal* (*Recueil*, I?1. lpp., 21. punkts), kur? ir atsauce uz 1996. gada 29. febru?ra spriedumu liet? C?110/94 *INZO* (*Recueil*, I?857. lpp.).

25 – T?s atbildes uz Tiesas rakstveida jaut?jumiem 13. punkts.

26 – Otraj? gad?jum?, proti, kad otrs nodok?a maks?t?js p?rdod ?pašumu trešajam nodok?a maks?t?jam, tas ?oti labi zina, cik ilgi vi?š ir izmantojis ?pašumu ar nodokli apliekam?m darb?b?m un ka PVN, iesp?jams, var tikt kori??ts.

27 – Skat. tostarp 2006. gada 11. maija spriedumu liet? C?384/04 *Federation of Technological Industries* u.c. (Kr?jums, I?4191. lpp., 30. punkts), 2008. gada 21. febru?ra spriedumu liet? C?271/06 *Netto Supermarkt* (Kr?jums, I?771. lpp., 20. punkts) un 2011. gada 21. decembra spriedumu liet? C?499/10 *Vlaamse Oliemaatschappij* (Kr?jums, I?14191. lpp., 22. punkts).

28 – 2006. gada 21. febru?ra spriedums liet? C?255/02 (Kr?jums, I?1609. lpp., 90. un 91. punkts). Skat. ar? 2004. gada 3. marta r?kojumu liet? C?395/02 *Transport Service (Recueil*, I?1991. lpp., 27. un 28. punkts).

29 – Min?t?s vald?bas atbildes uz Tiesas rakstveida jaut?jumiem 21. punkts.